



Reunión de la Mesa del CSA
8 de julio de 2016 (16.00-17.00)
Lebanon Room (Sala Líbano), FAO
Resultados

Orden del día

1. Proyectos de decisiones para el 43.º período de sesiones del CSA:
 - a. Proyecto de decisión sobre los ODS para el 43.º período de sesiones del CSA: tema revisado del programa anotado
 - b. Nutrición
 - c. Productores a pequeña escala
2. PTPA:
 - a. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA
 - b. Decisión acerca de la nota del GANESAN sobre cuestiones nuevas y decisivas para la seguridad alimentaria y nutrición
3. MEM:
 - a. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA
 - b. Versión del MEM de 2016
 - c. Plan de trabajo 2016/2017
4. Monitoreo:
 - a. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA
 - b. Mandato
5. DVGT: diálogo entre múltiples partes interesadas para hacer balance
6. Urbanización y transformación rural:
 - a. Documento de antecedentes
 - b. Programa del foro
 - c. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA
 - d. Resumen del taller
7. Elección del Vicepresidente del CSA
8. Presidente y miembros del Comité de Redacción para el 43.º período de sesiones del CSA
9. Calendario de reuniones 2016-2017 de la Mesa y el Grupo Asesor del CSA
10. Asuntos varios

1. Proyectos de decisiones para el 43.º período de sesiones del CSA:

a. Proyecto de decisión sobre los ODS para el 43.º período de sesiones del CSA: tema revisado del programa anotado(CFS/BurAG/2016/07/08/01_a; CFS/BurAG/2016/07/08/01_a2)

La Presidenta del CSA presentó un documento de decisión revisado que incluyó los cambios debatidos por los miembros de la Mesa y el Grupo Asesor. La Mesa acordó el documento de decisión revisado, tal como quedó en la redacción preparada a través de las contribuciones de los miembros de la Mesa y el Grupo Asesor (para consultar la redacción definitiva del documento de decisión, véase el anexo 2). La Mesa también alcanzó acuerdo sobre la sección revisada del programa anotado del 43.º período de sesiones del CSA.

b. Nutrición (CFS/BurAG/2016/07/08/01_b)

Tras el debate entre sus miembros que tuvo lugar durante la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo Asesor, la Mesa decidió aprobar la redacción del proyecto de decisión presentada por el GTCA (anexo 3) y no introducir ningún cambio en el documento de decisión.

c. Productores a pequeña escala (CFS/BurAG/2016/07/08/01_c)

La Presidenta del CSA presentó una versión revisada del proyecto de decisión del 43.º período de sesiones relativo a los productores a pequeña escala que incorporaba las sugerencias y los comentarios proporcionados durante la reunión de la Mesa y el Grupo Asesor.

Este proyecto de decisión revisado ha sido acordado por los miembros de la Mesa con algunos cambios en el apartado a) para que sea coherente con los cuadros de decisiones de otras líneas de trabajo; y en el apartado d) para que haga referencia al GTCA sobre monitoreo; y con el añadido de un nuevo apartado, el e), relativo al seguimiento. Para consultar la redacción definitiva del documento revisado, véase el anexo 4.

2. PTPA

a. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA(CFS/BurAG/2016/07/08/02)

Tras el debate celebrado conjuntamente con el Grupo Asesor, la Mesa decidió posponer la finalización del tema y el alcance del informe del GANESAN para 2018 hasta después de la celebración de la reunión del GTCA del PTPA prevista para el 12 de septiembre, reconociendo que esto retrasará la finalización del documento y la distribución de las versiones en distintos idiomas, que no estarán disponibles hasta que falten solo dos semanas para la sesión plenaria, en lugar de estar disponibles seis semanas antes de dicha sesión, tal como se solicitó.

Además, tal como se debatió en la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo Asesor, la Mesa acordó suavizar la redacción del apartado d) del proyecto de decisión sobre el PTPA para el 43.º período de sesiones del CSA.

b. Decisión acerca de la nota del GANESAN sobre cuestiones nuevas y decisivas para la seguridad alimentaria y nutrición

(CFS/BurAG/2016/07/08/02_bis)

La Mesa decidió solicitar al GANESAN que elabore una nota sobre cuestiones nuevas y decisivas para la seguridad alimentaria y la nutrición, para presentarla en cuanto esté lista, siempre antes de que termine 2017, con miras a que sirva para fundamentar la labor futura del Comité.

3. MEM:

- a. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA (CFS/BurAG/2016/07/08/03_a)**
- b. b. Versión del MEM de 2016 (CFS/BurAG/2016/07/08/03_b)**
- c. Plan de trabajo 2016/2017 (CFS/BurAG/2015/11/24/04/Rev.f)**

La Mesa acordó el proyecto de decisión del 43.º período de sesiones del CSA sobre el MEM y la quinta versión del MEM (2016) tal como fue enviado a la Mesa, sin introducir ningún cambio. Para consultar la redacción definitiva del documento revisado, véase el anexo 5.

4. Monitoreo

- a. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA (CFS/BurAG/2016/07/08/04_a)**
- b. Mandato (CFS/BurAG/2016/07/08/04_b)**

Tras el debate matinal de los miembros presentes en la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo Asesor, la Presidenta presentó una formulación alternativa que la Mesa acordó. Esa formulación alternativa añade un párrafo al proyecto de decisión sobre el monitoreo para el 43.º período de sesiones del CSA. Para consultar la redacción concreta del documento de decisión, véase el anexo 6.

5. DVGT: diálogo entre múltiples partes interesadas para hacer balance(CFS/BurAG/2016/07/08/05)

Tras las contribuciones y las solicitudes presentadas por los miembros de la Mesa y el Grupo Asesor, la Mesa decidió: i) utilizar como título del acto “DVGT: acto temático mundial”; ii) que un gobierno de América Latina presente la perspectiva regional; y iii) invitar al MSC a que, durante un máximo de 10-15 minutos, realice una presentación mundial concisa de su informe sobre el estado de la aplicación de las DVGT en el mundo. La Mesa también acordó que no se celebraría ninguna presentación de los asociados en el desarrollo en el acto temático mundial dedicado a las DVGT.

6. Urbanización y transformación rural

- a. Documento de antecedentes (CFS/BurAG/2016/07/08/06_a)**
- b. Programa del foro (CFS/BurAG/2016/07/08/06_b)**
- c. Proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA (CFS/BurAG/2016/07/08/06_c)**
- d. Resumen del taller (CFS/BurAG/2016/07/08/06_d)**

La Secretaría tomó nota de los cambios propuestos por los miembros de la Mesa sobre el proyecto de decisión para el 43.º período de sesiones del CSA y preparará una versión revisada para que sea debatida y finalizada en el foro, durante el 43.º período de sesiones del Comité. Los miembros de la Mesa se mostraron de acuerdo en general en que el proyecto de decisión debe ser simplificado, y tomaron nota de que el documento de decisión final dependerá de los propios debates en el foro. Los párrafos c) y d) recibieron comentarios destacando que eran demasiado detallados y prescriptivos. En general, los miembros sugirieron que el proceso debería seguir una línea similar al utilizado para el proceso relativo a conectar a los productores a pequeña escala a los mercados.

La mesa acordó no tocar la estructura actual de la agenda del foro y decidió no añadir una categoría diferenciada para los agricultores presentes en el foro.

7. Elección del Vicepresidente del CSA

La Presidenta informó a la Mesa sobre la dimisión del Vicepresidente, Luca Fratini, y pidió a la Mesa que nombrara un nuevo Vicepresidente. Tras la sugerencia formulada por los dos representantes del



grupo regional europeo, la Mesa designó por unanimidad al Sr. Jonasson Erlingur (Islandia) como Vicepresidente del CSA hasta la conclusión del 44.º período de sesiones del CSA.

8. Presidente y miembros del Comité de Redacción para el 43.º período de sesiones del CSA

La Mesa tomó nota de las mejoras aportadas por el nuevo proceso del Comité de Redacción instaurado el año pasado, y los miembros de la Mesa se mostraron de acuerdo en que la Secretaría del CSA debería enviar correos electrónicos pidiendo que, hasta mediados de septiembre, se propongan candidatos a la presidencia y a integrar el Comité de Redacción, con miras a que se pueda informar de manera oficiosa antes de la plenaria.

9. Calendario de reuniones 2016-2017 de la Mesa y el Grupo Asesor del

**CSA(CFS/BurAG/2016/07/08/08_a;
CFS/BurAG/2016/07/08/08_b)**

El calendario del CSA para 2016-2017 fue adoptado por la Mesa sin cambios con respecto al presentado en la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo Asesor. Se acordó que el documento con los proyectos de programas de las próximas reuniones sería debatido durante la reunión conjunta de los miembros de la Mesa y el Grupo Asesor del 12 de septiembre.

10. Asuntos varios

La Presidenta informó a los miembros de la Mesa acerca de la deliberación informal que celebró con algunos de dichos miembros el día anterior para debatir la carta enviada por el MSC en la que se expresaba la preocupación por la inclusión de la Organización Mundial de Agricultores (OMA) como participante *ad hoc* en las reuniones conjuntas de la Mesa y el Grupo Asesor. La Mesa acordó que no debería revisarse esa decisión ahora, sino cuando se evalúen las contribuciones llevadas a cabo por la OMA al CSA hasta que concluya el 44.º período de sesiones del CSA. Tras la petición del MSC, la Mesa acordó invitar al Mecanismo de la Sociedad Civil a realizar una breve presentación de su labor durante la reunión conjunta de la Mesa y el Grupo Asesor que tendrá lugar el 12 de septiembre y apoyó la decisión de la Presidenta de invitar a la OMA a la plenaria del CSA en calidad de observadora, tomando nota de que la Presidenta invitaría a la OMA a tomar la palabra cuando tuviera algo que aportar al debate.

Anexo 1: Participantes

Miembros de la Mesa del CSA:

Ms Amira Gornass (CFS Chair / Sudan); Mr Abdul Ayazi (Afghanistan); Mr Nazareno Montani (Argentina); Dr Md. Mazifur Rahman (Bangladesh); Mr Xie Jianmin, Ms Tian Jiani, (China); Dr Kanga Kauame (Cote d'Ivoire); Mr Jose Antonio Carranza (Ecuador); Mr Khaled El-Taweel (Egypt); Mr Abreha Aseffa (Ethiopia, replacing Morocco); Mr Oliver Mellenthin (Germany, replacing Italy); Ms Liliane Ortega (Switzerland, replacing Iceland); Ms Rosemary Navarete (Australia, replacing New Zealand); Ms April Cohen, Ms Silvia Giovanazzi (USA).

Miembros suplentes de la Mesa del CSA:

Ms Fernanda Mansur Tansini (Brazil); Mr Luis Fernando Ceciliano (Costa Rica).



Observadores:

Ms Lourdes Magana De Larriva, Mr Jacopo Valentini (EU Delegation); Ms Ségolène Halley des Fontaines (France); Mr Nii Quaye-Kumah (Ghana); Mr Pierfrancesco Sacco, Mr Davide Bradanini (Italy); Mr Yaya Olaniran (Nigeria); Mr Robert Sabiiti (Ugana).

Secretaría del CFS:

Ms Deborah Fulton (Secretary); Ms Cordelia Salter; Ms Françoise Trine; Mr Giammichele Di Maio; Ms Chiara Cirulli, Mr Emilio Colonnelli; Mr Fabio Isoldi; Ms Ophélie Hémonin; Ms Siva Jamal; Ms Alessandra Gherardelli; Ms Sylvia Orebi.